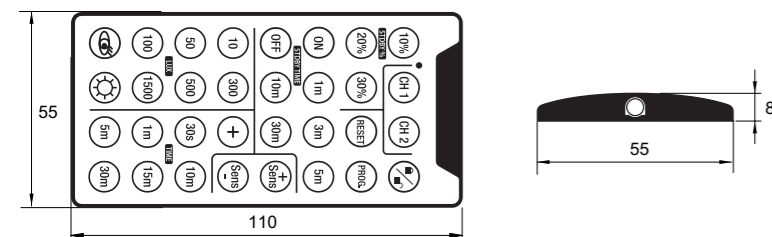


EN	IR remote control for 350-530311
NL	IR-afstandsbediening voor 350-530311
FR	Télécommande IR pour 350-530311
DE	IR-Fernbedienung für 350-530311
DK	IR-fjernbetjening til 350-530311
SE	IR-fjärrkontroll för 350-530311
NO	IR fjernkontroll for 350-530311
IT	Telecomando IR per 350-530311
PL	Pilot na podczerwień do 350-530311
SK	Pilot na podczerwieň do 350-530311

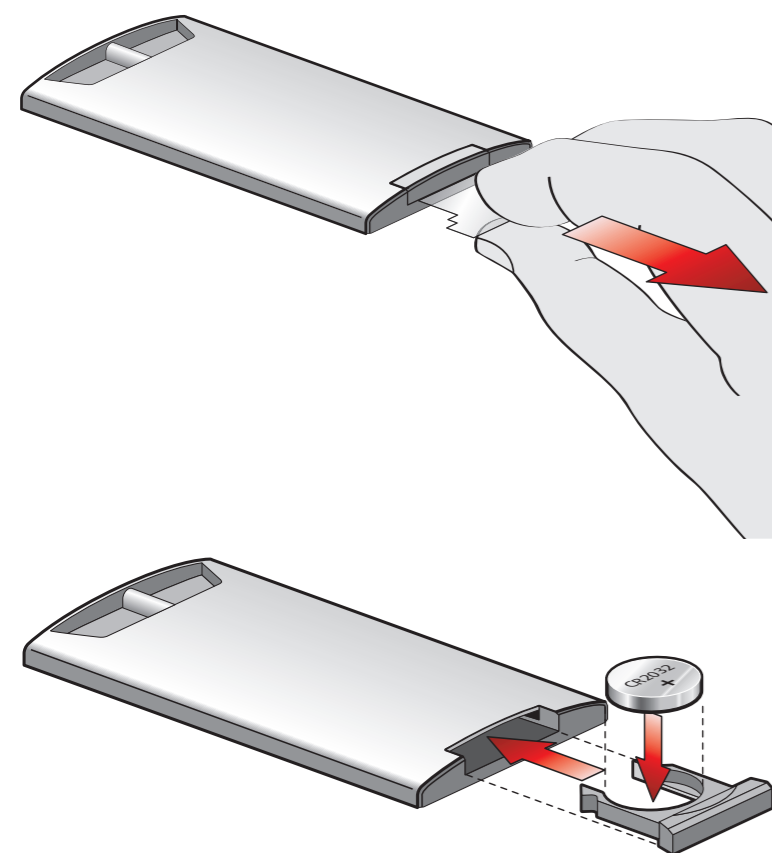
Dimensions

Afmetingen / Dimensions / Abmessungen / Dimensioner / Mått / Dimensjoner / Dimenzioni / Wymiary / Rozmery



Installation

Installatie / Installation / Installation / Installation / Installation / Installasjon / Installazione / Instalacja / Inštalácia



EN Settings

Locking/Unlocking and programming with IR remote	
To program the KNX detector with the IR remote control, the detector must first be unlocked.	
	1. Press once to unlock the detector. The detector's LED flashes twice.
	2. Press the desired button to select the channel you wish to program. 3. Change the settings for the selected channel. Repeat these steps for the second channel (if needed). The detector's LED will flash twice every time the detector receives a signal from the remote control.
	4. Press once to lock the detector once you have finished programming the detector. The detector's LED is continuously on for 2 sec. Note: the detector will lock automatically after 30 sec if no settings have been modified.

KNX programming mode	
	1. Press once to put the detector in KNX programming mode. In this mode you can configure the KNX address of the detector using the KNX software. 2. Press the button again to exit the KNX programming mode.
	Press once to restore the detector to its ETS settings.

Adjusting the switch-off delay	
	Press the desired button to set the switch-off delay.
	Use this button between two buttons to add up the values (and achieve 20m, 45m or 60m).

Adjusting the light intensity threshold	
	Press the desired button to set the threshold.
	Use this button between two buttons to add up the values (and achieve 200-800-1000-2000 lux).
	Day mode: infinite threshold
	Teach in: press this button to set the current ambient brightness as threshold. When the ambient brightness is lower or higher than the detector's minimum or maximum light intensity setting, these minimum or maximum values will be used instead. The detector's LED and the load are continuously on for 3 sec and then switch off.

Adjusting the orientation light switch-off delay	
When the detector no longer registers activity and the luminaires switch-off delay has expired, the light will dim down to the orientation light level.	
Starting condition: auto mode and 2-level function have been enabled in the ETS programming software.	
	Press the desired button to set the orientation light switch-off delay for the selected channel.
	Use this button between two buttons to add up the values (and achieve 20m or 60m).
	Orientation light permanently ON. If the ambient light level is above the light intensity threshold, orientation light setting will be used. If ambient light is below the threshold, the normal light intensity lux setting will be used.
	Orientation light permanently off.

Adjusting the orientation light level	
Starting condition: auto mode and 2-level function have been enabled in the ETS programming software.	
	Press the desired button to set the orientation light level.
	Use this button between two buttons to add up the values (and achieve 40%-50% or 60%).

DE Einstellungen

Sperren/Entsperren und Programmieren mit IR-Fernbedienung	
Um den Melder mit der IR-Fernbedienung zu programmieren, muss der Melder zuerst entsperrt werden.	
	1. Einmal drücken, um den Melder zu entsperren. Die LED des Melders blinkt zweimal.
	2. Drücken Sie die gewünschte Taste, um den Kanal auszuwählen, den Sie programmieren möchten. 3. Ändern Sie die Einstellungen für den ausgewählten Kanal. Wiederholen Sie diese Schritte für den zweiten Kanal (falls erforderlich). Die LED des Melders blinkt jeweils zweimal, wenn der Melder ein Signal von der Fernbedienung empfängt.
	4. Drücken Sie einmal, um den Melder zu sperren, wenn Sie mit der Programmierung des Melders fertig sind. Die LED des Melders leuchtet 2 Sekunden lang ununterbrochen. Merke: Der Melder wird nach 30 Sekunden automatisch gesperrt, wenn keine Einstellungen geändert wurden.

KNX-Programmiermodus	
	1. Drücken Sie einmal, um den Melder in den KNX-Programmiermodus zu versetzen. In diesem Modus können Sie die KNX-Adresse des Melders mit der KNX-Software konfigurieren. 2. Drücken Sie die Taste erneut, um den KNX-Programmiermodus zu verlassen.
	Drücken Sie einmal, um den Melder auf seine ETS-Einstellungen zurückzusetzen.

Einstellen der Ausschaltverzögerung	
	Drücken Sie die gewünschte Taste, um die Ausschaltverzögerung einzustellen.
	Verwenden Sie diese Taste zwischen zwei Tasten, um die Werte zu addieren (und 20 m, 45 m oder 60 m zu erreichen).

Einstellen der Lichtstärkeschwelle	
	Drücken Sie die gewünschte Taste, um die Lichtstärkeschwelle einzustellen.
	Verwenden Sie diese Taste zwischen zwei Tasten, um die Werte zu addieren (und 200-800-1000-2000 Lux zu erreichen).
	Tagesmodus: unendliche Schwelle
	Anlern-Modus: Drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Umgebungshelligkeit als Schwellenwert festzulegen. Wenn die Umgebungshelligkeit niedriger oder höher als die niedrigste oder höchste Lichtstärkeinstellung des Melders ist, werden stattdessen diese Mindest- oder Höchstwerte verwendet. Die LED des Melders und die Ladeanzeige leuchten 3 Sekunden lang ununterbrochen und schalten dann aus.

Einstellen der Ausschaltverzögerung des Orientierungslichts	
Wenn der Melder keine Aktivität mehr registriert und die Ausschaltverzögerung der Leuchten abgelaufen ist, wird das Licht auf das Orientierungslichtniveau gedimmt.	
Startbedingung: In der ETS-Programmiersoftware sind der automatische Modus und die 2-stufige Funktion aktiviert.	
	Drücken Sie die gewünschte Taste, um die Verzögerungszeit für das Ausschalten des Orientierungslichts einzustellen.
	Verwenden Sie diese Taste zwischen zwei Tasten, um die Werte zu addieren (und 20 m oder 60 m zu erreichen).
	Orientierungslicht leuchtet dauerhaft. Wenn die Umgebungslichtstärke über dem Schwellenwert für die Lichtstärke liegt, wird die Einstellung der Orientierungsbeleuchtung verwendet. Wenn das Umgebungslicht unter dem Schwellenwert liegt, wird die Lux-Einstellung für die normale Lichtstärke verwendet.
	Orientierungslicht dauerhaft aus.

Einstellen der Orientierungslichtstärke	
Startbedingung: In der ETS-Programmiersoftware sind der automatische Modus und die 2-stufige Funktion aktiviert.	
	Drücken Sie die gewünschte Taste, um die Orientierungslichtstärke einzustellen.
	Verwenden Sie diese Taste zwischen zwei Tasten, um die Werte zu addieren (und 40 %, 50 % oder 60 % zu erreichen).

Specifications

Specificaties / Specifications / Spezifikationen / Specificationer / Specificationer / Spesifikasjoner / Specifiche / Specyfikacje / Technické údaje /

Article number	350-939998
Maximum transmission range	10 m
Battery	3 Vdc CR2032
Transmission angle	30°
Ambient temperature	0 °C – +40 °C
Dimensions (HxWxD)	110 x 55 x 8 mm
Marking	CE

EN Troubleshooting		
Problem	Cause	Action
The detector fails to receive signals from the IR remote control + blue LED flashes	The detector is too far from the remote.	Approach the detector (< 10 m) and aim the IR remote control at the detector.
	Low battery power. Detector works abnormally.	Replace the battery.
The IR remote control fails to send signals to the detector	Low battery power.	Replace the battery.
	Two or more buttons have been pressed at the same time.	Press only one button at a time.
	The battery insulation sheet is still in place.	Remove the battery insulation sheet.
	The detector is locked.	Press to unlock the detector and try again.

DE Fehlersuche		
Problem	Ursache	Aktion
Der Melder empfängt keine Signale von der IR-Fernbedienung + blaue LED blinkt	Der Melder ist zu weit von der Fernbedienung entfernt.	Nähern Sie sich dem Melder (< 10 m) und richten Sie die IR-Fernbedienung auf den Melder.
	Niedrige Batterieleistung. Melder funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Tauschen Sie die Batterie aus
Die IR-Fernbedienung sendet keine Signale an den Melder	Niedrige Batterieleistung.	Tauschen Sie die Batterie aus.
	Es wurden zwei oder mehr Tasten gleichzeitig gedrückt.	Drücken Sie jeweils nur eine Taste.
	Die Batterie-Isolierfolie ist noch vorhanden.	Entfernen Sie die Isolierfolie der Batterie.
	Der Melder ist gesperrt.	Drücken Sie um den Melder zu entsperren und versuchen Sie es erneut.

